

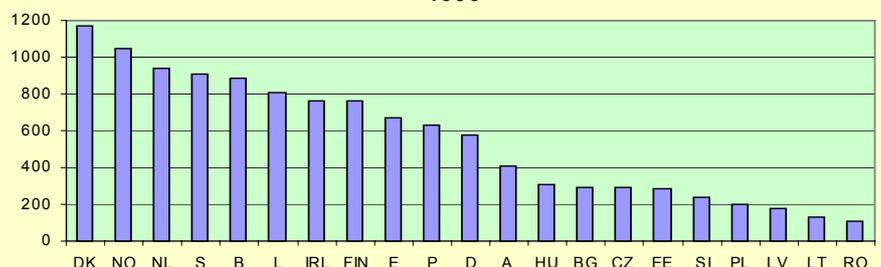
Coût et financement de la formation professionnelle continue en entreprise en Europe

Katja Nestler et Emmanuel Kailis

La deuxième enquête européenne sur la formation professionnelle continue en entreprise (CVTS2) a été organisée en 2000/2001 dans tous les États membres, en Norvège, et dans neuf pays candidats (Bulgarie, République tchèque, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne -seulement la région de Pomorskie, Roumanie et Slovaquie). L'enquête a été financée aux deux tiers par la Commission européenne. Outre des informations importantes sur les formes, les contenus et le volume de la formation professionnelle continue dans les entreprises, cette enquête a fourni des chiffres clés pour l'analyse des coûts de la formation continue.

Le régime de financement des cours de formation professionnelle continue est un indicateur important pour évaluer la propension des entreprises à investir dans la formation continue de leurs employés. Elle montre en outre la signification des mesures de formation continue du point de vue de la demande de travail. L'importance croissante des qualifications que ces mesures permettent d'obtenir se traduit également par une augmentation des dépenses engagées par les entreprises dans les cours de formation continue, tant internes qu'externes. La présente publication présente les résultats fondamentaux relatifs aux coûts et aux formes de financement des cours de formation professionnelle continue dans 21 pays européens (pour la Grèce, la France, l'Italie et le Royaume-Uni, les données n'étaient pas disponibles à la date de publication).

Figure 1: Coût total des cours de FPC par employé pour les entreprises proposant des cours FPC (SPA) - 1999 -



Le coût total des cours de formation professionnelle continue est la somme des coûts directs, des coûts du travail des participants et du solde des cotisations versées à des organismes nationaux ou régionaux et des recettes perçues au titre de régimes de financement nationaux ou autres. Pour être en mesure d'analyser cette structure et d'effectuer des comparaisons entre pays, il importe de connaître les chiffres clés suivants: les coûts des entreprises par employé et par heure de cours et leur part dans les coûts du travail de toute entreprise, la part des différents postes de coût, comme les coûts du travail pour les formateurs internes, dans les coûts directs ainsi que la part des cotisations versées à des fonds publics et des subventions dans le coût total.

Les résultats de l'enquête CVTS2 concernant les coûts et le financement des cours de formation continue sont très intéressants car ils mettent en évidence de fortes disparités régionales. Ces différences apparaissent tout particulièrement lors de la comparaison entre les pays candidats, qui se trouvent dans une phase de transition difficile vers l'économie de marché, et les États membres qui présentent certaines caractéristiques de l'État providence. Il existe également un écart entre les pays du nord de l'Europe et les autres.

Statistiques en bref

POPULATION ET CONDITIONS SOCIALES

THEME 3 – 8/2002

Contenu

Les grandes entreprises et la branche d'activité "Activités financières" affichent les coûts les plus élevés pour les cours de formation professionnelle continue par employé.2

Les entreprises européennes investissaient entre 0,5 % et 3,0 % de leurs coûts du travail dans des cours de formation continue.4

Les coûts directs des cours de formation continue étaient essentiellement constitués par des paiements à des prestataires externes.5

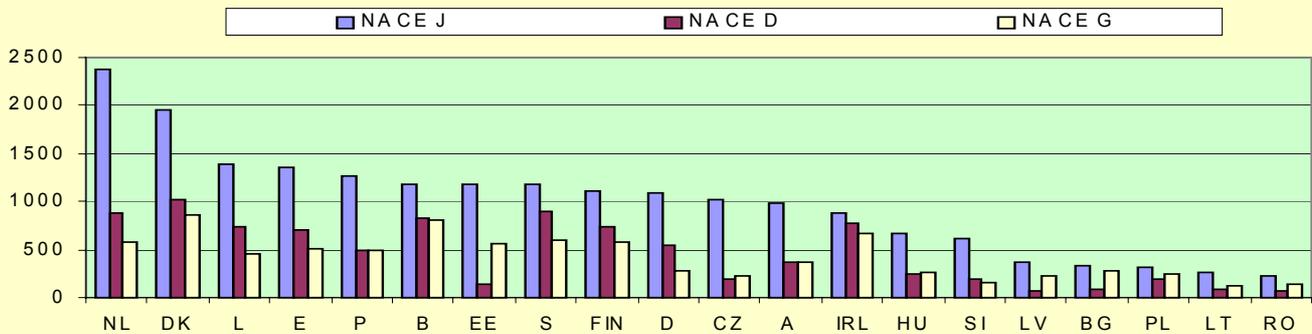
Peu de fonds publics ou de subventions pour les cours de formation continue dans les entreprises6



Les grandes entreprises et la branche d'activité "Activités financières" affichent les coûts les plus élevés pour les cours de formation professionnelle continue par employé

Le coût total des cours de formation professionnelle continue en 1999 (figure 1) oscillait entre 109 SPA par employé en Roumanie et 1169 SPA au Danemark. En "Commerce; réparations automobile et d'articles domestiques" ne permet pas d'obtenir une image aussi homogène. On peut toutefois dire en général que dans

Figure 2: Coût total des cours de FPC par employé pour les entreprises proposant des cours FPC, par NACE (SPA) - 1999 -



Norvège, aux Pays-Bas et en Suède, les entreprises enregistraient des coûts élevés par employé; à l'opposé, on trouvait la Lituanie, la Lettonie, la Pologne et la Roumanie.

Si on différencie les entreprises par classe de taille, le coût total des cours de formation professionnelle par employé atteignait son plus haut niveau dans les grandes entreprises (de 250 employés et plus)¹. L'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Pologne, la Roumanie et la Slovénie faisaient exception; il est intéressant de noter que dans tous ces pays candidats, ce sont les petites entreprises (10-49 employés) qui affichaient les coûts les plus élevés. Les moyennes entreprises (50-249 employés) ne donnaient pas une image aussi uniforme et présentaient donc dans certains pays des coûts par employé plus élevés, dans d'autres plus faibles que les petites entreprises.

Une comparaison du coût total des cours de formation professionnelle continue par employé entre branches d'activité montre que la section J de la NACE "Activités financières" arrivait en tête dans tous les pays devant les deux branches d'activité "Industrie manufacturière" (section D) et "Commerce; réparations automobile et d'articles domestiques" (section G), comme le montre la figure 2². Les valeurs oscillaient entre 225 SPA en Roumanie et 2381 SPA aux Pays-Bas. La comparaison des branches d'activité "Industrie manufacturière" et

les pays candidats (à l'exception de la Slovénie) et en Autriche, le coût total par employé est plus élevé dans la branche "Commerce; réparations automobile et d'articles domestiques" que dans la branche "Industrie manufacturière". En Europe du nord et de l'ouest ainsi

Tableau 1: Structure des coûts de FPC par employé dans les entreprises proposant des cours de FPC (SPA)

	-1999-		
	Coût total	Coûts directs	Coûts du travail des participants
DK	1169	645	522
B	882	351	498
S	907	518	415
NO	1049	637	413
L	805	395	412
E	668	242	389
NL	941	561	380
FIN	758	419	358
P	630	338	328
IRL	762	468	304
D	577	328	251
A	410	248	168
CZ	293	181	114
HU	305	126	101
SI	238	144	101
BG	294	201	94
EE	285	200	85
PL	197	128	70
LV	181	124	59
LT	133	78	56
RO	109	57	51

¹ Pour la Norvège, aucune donnée fiable n'est disponible par classe de taille.

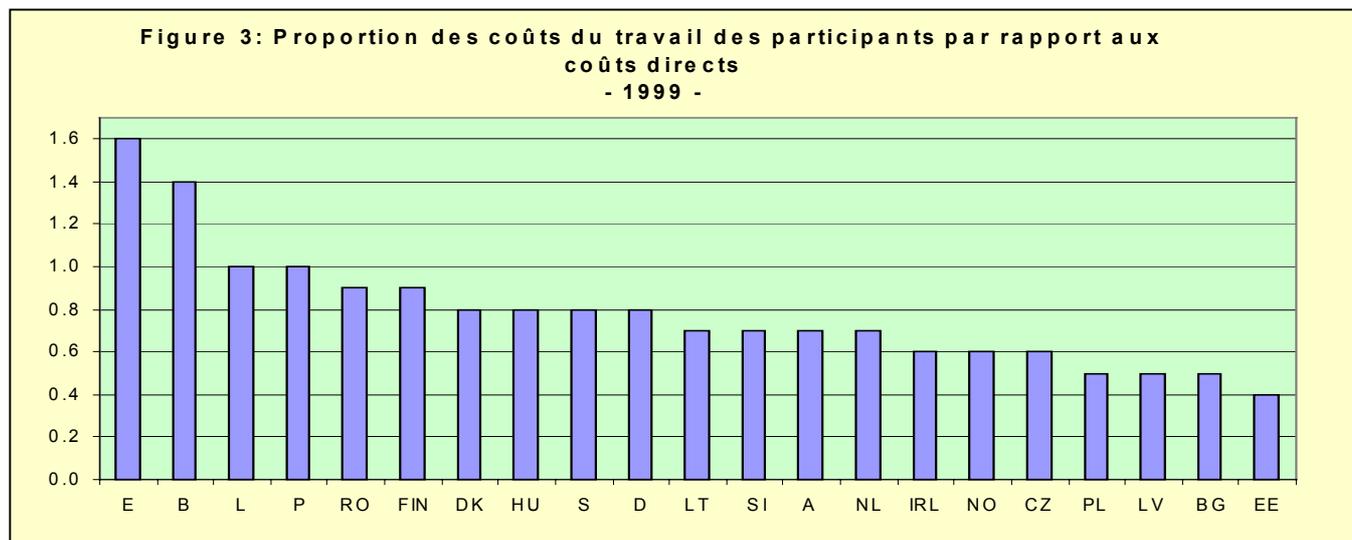
² Pour la Norvège, aucune donnée fiable n'est disponible par branche d'activité.

que dans les deux pays d'Europe du sud Portugal et Espagne, c'est en revanche la branche d'activité "Industrie manufacturière" qui domine.

La branche d'activité "Immobilier, location et services aux entreprises" (section K) n'affichait le coût total le

plus élevé par employé que dans trois pays, à savoir au Danemark (1981 SPA), au Luxembourg (1730 SPA) et en Suède (1270 SPA). Dans la branche d'activité "Services collectifs, sociaux et personnels" (section O),

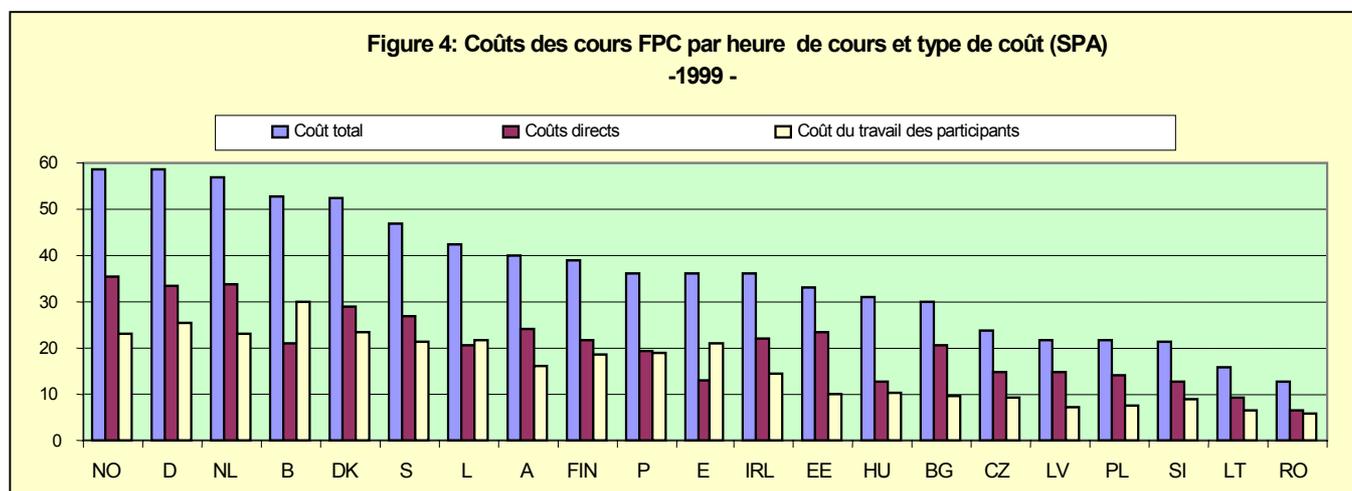
(413 SPA) et le Luxembourg (412 SPA) occupaient les premiers rangs et la Roumanie (51 SPA), la Lituanie (56 SPA), la Lettonie (59 SPA), la Pologne (70 SPA) et l'Estonie (85 SPA) les derniers.



ce coût était partout à son plus bas niveau.

Le tableau 1 montre les résultats relatifs à la structure des coûts des cours de formation continue par employé. On distingue entre les coûts directs, qui sont directement liés aux cours dispensés, et les coûts du travail des participants. Ces derniers présentent un intérêt particulier et peuvent être entendus comme des "coûts d'opportunité des cours de formation continue" pour les entreprises, car pendant les heures de cours,

L'importance des coûts dus aux absences du personnel apparaît clairement quand on examine leur part dans les coûts directs (figure 3). Dans presque tous les pays, ils représentaient au moins la moitié des coûts directs et dans trois pays, ils sont plus élevés que les coûts directs. La proportion la plus élevée était en Espagne et en Belgique. Les coûts dus aux absences du personnel étaient respectivement 1.6 et 1.4 fois plus élevés que les coûts directs. La proportion la plus faible était en



les employés ne sont pas productifs mais entraînent des coûts du travail. C'est pourquoi on parle également de "coûts dus aux absences du personnel" qui doivent entrer en ligne de compte dans une analyse exhaustive de la structure des coûts.

S'agissant des coûts dus aux absences du personnel, le tableau 1 révèle une différence nette entre les États membres et la Norvège d'une part, et les pays candidats d'autre part. Le Danemark (522 SPA), la Belgique (498 SPA), la Suède (415 SPA), la Norvège

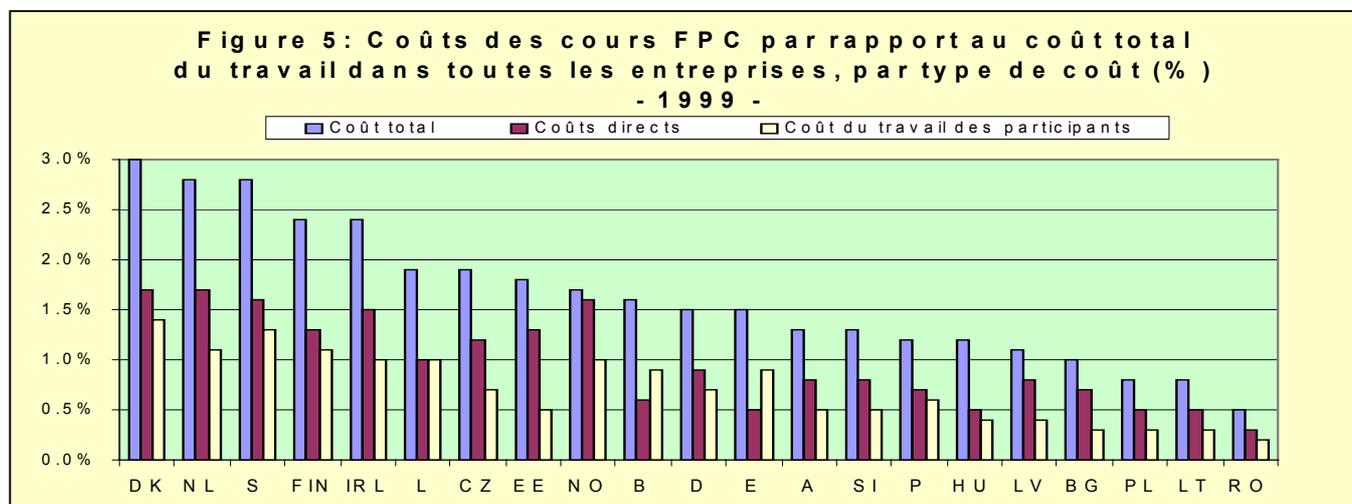
Estonie (0.4).

Le coût total des cours de formation continue par heure de cours constitue un autre indicateur important (figure 4). En 1999, l'Allemagne et la Norvège enregistraient le niveau le plus élevé (59 SPA) et la Roumanie le plus faible (13 SPA). On trouvait également dans le groupe de tête le Danemark, la Belgique et les Pays-Bas alors que la Lettonie, la Slovaquie, la Lituanie et la Pologne occupaient les dernières places.

Les entreprises européennes investissaient entre 0,5 % et 3,0 % de leurs coûts du travail dans des cours de formation continue

Comme il a déjà été indiqué, le coût total des cours de formation continue correspond à la somme des coûts directs, des coûts dus aux absences du personnel et du

Dans pratiquement tous les pays, la part du coût total des cours de formation continue dans les coûts du travail était supérieure dans les grandes entreprises à



solde des cotisations versées à des organismes nationaux ou régionaux et des recettes perçues au titre de régimes de financement nationaux ou autres.

celle des petites entreprises (pour la Norvège, aucune donnée fiable n'est disponible par classe de taille).

En 1999, la part du coût total des cours de formation continue dans les coûts du travail dans l'ensemble des

Le tableau 2 présente la ventilation des parts du coût total des cours de formation continue dans les coûts du travail de l'ensemble des entreprises selon les branches

Tableau 2: Coût total des cours de FPC par rapport au coût du travail dans toutes les entreprises, par NACE (%) - 1999 -

	NACE J	NACE D	NACE G	NACE K	NACE O
NL	5.4	2.3	2.2	3.5	2.1
CZ	5.0	1.4	1.4	3.3	1.2
EE	4.8	1.0	3.7	1.9	0.3
DK	4.4	2.6	2.0	5.3	4.1
A	3.7	1.1	1.3	1.4	0.4
FIN	3.1	2.1	2.0	3.4	2.3
S	3.0	2.6	2.0	3.5	2.3
LV	2.9	0.5	1.2	1.6	0.5
P	2.6	1.0	1.0	2.0	0.8
SI	2.6	1.2	0.7	2.0	0.6
E	2.5	1.4	1.3	1.5	1.1
L	2.5	1.9	1.5	4.5	1.1
D	2.5	1.3	0.9	2.6	0.8
IRL	2.0	2.6	1.4	2.4	2.8
B	2.0	1.5	1.4	2.3	1.5
PL	1.7	0.8	0.9	1.2	0.3
HU	1.7	0.9	1.1	2.1	0.9
LT	1.6	0.6	0.5	1.1	0.2
RO	1.1	0.3	0.2	0.6	0.4
BG	1.1	0.3	0.7	0.4	0.3

entreprises oscillait entre 0,5 % en Roumanie et 3,0 % au Danemark (figure 5). La part des coûts directs dans les coûts du travail variait de 0,3 % en Roumanie à 1,7 % au Danemark et aux Pays-Bas. Les coûts dus aux absences du personnel étaient eux aussi les plus faibles en Roumanie (0,2 %) et les plus élevés au Danemark (1,4 %).

d'activité (pour la Norvège aucune donnée fiable n'est disponible par branche d'activité). Dans plus que la moitié des pays, la part la plus élevée a été observée dans la branche "Activités financières" (section J). Elle était comprise entre 1,1 % en Roumanie et en Bulgarie et 5,4 % aux Pays-Bas. Dans la branche "Industrie manufacturière" (section D), la Roumanie et la Bulgarie

se trouvaient en bas de l'échelle, avec 0,3 % alors que le Danemark, l'Irlande et la Suède occupaient les premières places avec 2,6 %. Dans la branche d'activité "Commerce; réparations automobile et d'articles domestiques" (section G), les coûts des cours de formation continue représentaient 0,2 % de l'ensemble des coûts du travail en Roumanie. Il est surprenant de constater que l'Estonie, avec 3,7 %, affichait un taux très élevé par rapport aux autres pays.

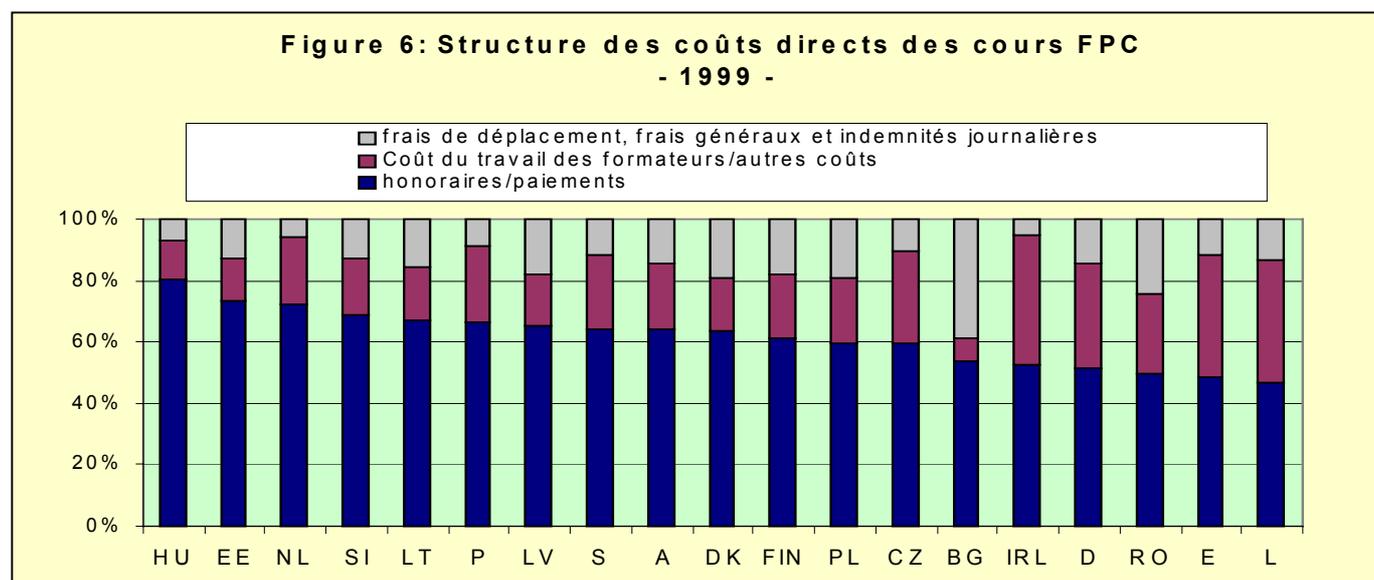
Dans sept pays (Belgique, Allemagne, Danemark,

Finlande, Hongrie, Luxembourg et Suède), la branche d'activité "Immobilier, location et services aux entreprises" (section K) détenait la part la plus élevée du coût total des cours de formation continue dans les coûts du travail; elle était comprise entre 2,1 % en Hongrie et 5,3 % au Danemark. En Irlande, la branche d'activité "Services collectifs, sociaux et personnels" (section O) arrivait en tête avec 2,8 %, ce qui constituait une véritable exception.

Les coûts directs des cours de formation continue étaient essentiellement constitués par des paiements à des prestataires externes

Si on examine les coûts directs des cours de formation continue, c'est-à-dire les coûts qui sont liés directement aux cours dispensés, on peut distinguer les

majeure partie des coûts directs des cours. En Hongrie (80 %), en Estonie (73 %) et aux Pays-Bas (72 %), cette part est particulièrement élevée. Les "coûts du



postes de coût suivants:

- honoraires/paiements à des prestataires et à des formateurs externes,
- frais de déplacement, frais généraux et indemnités journalières,
- coûts du travail pour le personnel de formation interne, qui s'est chargé, exclusivement ou partiellement, de concevoir, d'organiser et de dispenser les cours de formation continue ainsi que
- coûts des locaux (y compris les centres de formation), de l'équipement et du matériel.

Le regroupement des deux derniers postes de coût dans "coûts du travail des formateurs/autres coûts" aboutit à la situation présentée à la figure 6³. Dans tous les pays, les "honoraires/paiements" représentent la

travail des formateurs/autres coûts" étaient relativement élevés en Espagne, en Irlande et au Luxembourg, où ils représentaient environ 40 % de l'ensemble des coûts directs. Pour la catégorie "frais de déplacement, frais généraux et indemnités journalières", la plupart des pays enregistraient une part inférieure à 15 %, à l'exception de la Bulgarie qui affichait un taux extrêmement élevé de 39 %.

Il convient généralement de souligner l'importance des coûts liés aux formateurs internes, même si la tendance à l'externalisation des mesures de formation professionnelle continue est évidente. Dans les branches d'activité de haute technologie ou utilisant des produits très spécialisés, il est toutefois souvent inévitable de recourir à du personnel de formation interne. Lorsqu'il s'agit de dispenser des compétences fondamentales ou plus générales, il peut s'avérer judicieux d'externaliser la formation continue.

³ Pour la Belgique et la Norvège aucune donnée fiable n'est disponible.

Peu de fonds publics ou de subventions pour les cours de formation continue dans les entreprises

Les entreprises doivent, dans une plus ou moins large mesure, verser des cotisations à des organismes publics de formation continue, mais elles reçoivent des cours de formation continue, tandis que les recettes atteignaient presque 5 %.

Table 3: Proportion de contributions et recettes par rapport aux coûts directs (%) - 1999 -

	HU	E	B	DK	FIN	RO	IRL	S	SI	A	D	PL	LV	P	EE	CZ	BG	LT
Contributions	66.0	35.9	13.7	3.5	2.4	2.3	2.1	0.7	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	0.2	0.1	0.1	0.0	0.0
Recettes	4.8	20.8	4.3	3.4	7.1	1.0	4.3	5.9	5.3	2.5	1.1	0.3	1.8	11.2	0.6	1.1	0.4	0.7

elles-mêmes des moyens financiers pour leurs activités de formation continue ainsi que des subventions de l'État ou des ressources d'autres instruments financiers. En général, il convient de constater qu'en 1999, les recettes et les cotisations susmentionnées jouaient un rôle secondaire dans les coûts directs (tableau 3)⁴.

Même si tous les pays enregistraient des recettes, elles se situaient presque partout nettement en deçà de 10 % des coûts directs des cours. Ce sont donc les entreprises elles-mêmes qui supportaient la très grande majorité des coûts liés aux cours de formation continue.

La Hongrie représentait un cas particulier car les cotisations versées aux organismes de formation continue atteignaient 66 % des coûts directs

⁴ Pour le Luxembourg, les Pays-Bas, la Norvège, aucune donnée n'est disponible sur les cotisations/recettes.

➤ CE QU'IL FAUT SAVOIR – NOTES METHODOLOGIQUES

L'enquête concernait des entreprises de 10 employés ou plus dans les sections C à K et O correspondant à la classification des activités économiques de la NACE Rév.1 et se rapportait à l'année de référence 1999.

Abréviations: **B** – Belgique, **DK** – Danemark, **D** – Allemagne, **E** – Espagne, **IRL** – Irlande **L** – Luxembourg, **NL** – Pays-Bas, **A** – Autriche, **P** – Portugal, **FIN** – Finlande, **S** – Suède et **NO** – Norvège **BG** – Bulgarie; **CZ** – République tchèque; **EE** - Estonie; **HU** – Hongrie; **LV** – Lettonie; **LT** – Lituanie ; **PL** – Pologne; **RO** – Roumanie; **SI** – Slovénie

Formation professionnelle continue: la formation professionnelle continue consiste en des mesures ou activités entièrement ou partiellement financées par les entreprises pour le personnel qu'elles emploient sur la base d'un contrat de travail. Dans cette enquête, "employés" correspond au nombre total de personnes employés moins les apprentis et les stagiaires.

Cours de formation continue: formations qui ne sont conçues qu'à des fins de formation professionnelle. Elles ne se déroulent pas sur le lieu de travail mais, par exemple, dans une salle de classe ou un centre de formation, dans lesquels des professeurs/ tuteurs/ chargés de cours dispensent des cours à un groupe de personnes pour une période fixée au préalable par les organisateurs du stage.

Cours internes de formation continue: cours conçus et organisés par l'entreprise elle-même. Ils peuvent également se dérouler en dehors de l'entreprise.

Cours externes de formation continue: cours conçus et organisés par un organisme ne faisant pas partie de l'entreprise. Ils peuvent également se dérouler au sein de l'entreprise.

Autres formes de formation professionnelle continue:

Périodes planifiées de formation, d'initiation et d'entraînement sur le lieu de travail, pour lesquels les outils de travail habituels sont utilisés directement sur le lieu de travail ou en situation de travail - Apprentissage planifié à travers la rotation des postes, les programmes d'échanges ou les détachements -Participation à des cercles d'apprentissage/ cercles de qualité - Autoformation - Réunions d'information: participation à des conférences, ateliers et séminaires

Participant aux programmes de FPC: un participant est une personne qui a pris part en 1999 à une ou plusieurs actions de FPC. Chaque personne n'a été comptée qu'une seule fois quel que soit le nombre de stages qu'elle a effectués

Nombre d'heures de formation continue: le nombre total d'heures de formation a trait au temps total de travail rémunéré passé par le participant en cours de formation continue en 1999

NACE Rév. 1: règlement (CEE) n° 3037/90 du Conseil, du 9 octobre 1990, relatif à la nomenclature statistique des activités économiques dans la Communauté européenne. Règlement (CEE) n° 761/93 de la Commission, du 24 mars 1993, modifiant le règlement (CEE) n° 3037/90 du Conseil relatif à la nomenclature statistique des activités économiques dans la Communauté européenne.

NACE D Industrie manufacturière, **NACE G:** Commerce; réparations automobile et d'articles domestiques, **NACE J:** Activités financières, **NACE K:** Immobilier, location et services aux entreprises, **NACE O:** Services collectifs, sociaux et personnels

Autres (C,E,F,H,I) Industries extractives, Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau, Construction, Hôtels et restaurants, Transports et communications

SPA (Standard de pouvoir d'achat): les coûts sont indiqués en SPA afin d'équilibrer les écarts de niveau de prix entre les différents pays. Les taux de conversion SPA indiquent le nombre d'unités de monnaie nationale qui sont nécessaires, dans les différents pays, pour acheter la même quantité de biens et services.

Pour en savoir plus:

➤ Les bases de données

New Cronos, Domaine Thème 3

Pour toute information ou commande de publications, bases de données et extractions de bases de données à la demande, contactez le réseau **Data Shops**:

BELGIQUE/BELGIË	DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA – Roma
Eurostat Data Shop Bruxelles/Brussel Planistat Belgique Rue du Commerce 124 Handelsstraat 124 B-1000 BRUXELLES / BRUSSEL Tel. (32-2) 234 67 50 Fax (32-2) 234 67 51 E-mail: datashop@planistat.be URL: http://www.datashop.org/	DANMARKS STATISTIK Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejrogade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: lib@dst.dk Internet: http://www.dst.dk/bibliotek	STATISTISCHES BUNDESAMT Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 BERLIN Tel. (49) 1888 644 94 27/28 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: datashop@destatis.de URL: http://www.eu-datashop.de/	INE Eurostat Data Shop Paseo de la Castellana, 183 Oficina 011 Entrada por Estébanez Calderón E-28046 MADRID Tel. (34) 91 583 91 67 Fax (34) 91 579 71 20 E-mail: datashop.eurostat@ine.es URL: http://www.datashop.org/	INSEE Info Service Eurostat Data Shop 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tél. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: datashop@insee.fr	ISTAT Centro di Informazione Statistica Sede di Roma, Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 ROMA Tel. (39) 06 46 73 31 02/06 Fax (39) 06 46 73 31 01/07 E-mail: dipdiff@istat.it
ITALIA – Milano	LUXEMBOURG	NEDERLAND	NORGE	PORTUGAL	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA
ISTAT Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: mileuro@tin.it	Eurostat Data Shop Luxembourg 46A, avenue J.F. Kennedy BP 1452 L-1014 LUXEMBOURG Tél. (352) 43 35-2251 Fax (352) 43 35-22221 E-mail: dslux@eurostat.datashop.lu URL: http://www.datashop.org/	STATISTICS NETHERLANDS Eurostat Data Shop-Voorburg Postbus 4000 2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31-70) 337 49 00 Fax (31-70) 337 59 84 E-mail: datashop@cbs.nl	Statistics Norway Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42/43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: Datashop@ssb.no	Eurostat Data Shop Lisboa INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: data.shop@ine.pt	Statistisches Amt des Kantons Zürich, Eurostat Data Shop Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41) 1 225 12 12 Fax (41) 1 225 12 99 E-mail: datashop@statistik.zh.ch Internet: http://www.statistik.zh.ch
SUOMI/FINLAND	SVERIGE	UNITED KINGDOM	UNITED STATES OF AMERICA		
STATISTICS FINLAND Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokirjasto P1 2B FIN-00022 Tilastokeskus Työajakatu 13 B, 2.Kerros, Helsinki P. (358-9) 17 34 22 21 F. (358-9) 17 34 22 79 Sähköposti: datashop@stat.fi URL: http://www.tilastokeskus.fi/tk/kk/datashop/	STATISTICS SWEDEN Information service Eurostat Data Shop Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46-8) 50 69 48 01 Fax (46-8) 50 69 48 99 E-post: infoservice@scb.se Internet: http://www.scb.se/info/datashop/eudatashop.asp	Eurostat Data Shop Office for National Statistics Room 1.015 Cardiff Road Newport South Wales NP10 8XG United Kingdom Tel. (44-1633) 81 33 69 Fax (44-1633) 81 33 33 E-mail: eurostat.datashop@ons.gov.uk	HAVER ANALYTICS Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1-212) 986 93 00 Fax (1-212) 986 69 81 E-mail: eurodata@haver.com		

Media Support Eurostat (seulement pour journalistes professionnels):

Bâtiment Bech Bureau A3/48 • L-2920 Luxembourg • Tél. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 32649 • e-mail: eurostat-mediasupport@cec.eu.int

Pour toute information méthodologique:

Katja Nestler, Eurostat/E3, Tel. (352) 4301 32318, Fax (352) 4301 35399, e-mail katja.nestler@cec.eu.int; **Emmanuel Kailis**,

Eurostat/E3, Tel. (352) 4301 35370, Fax (352) 4301 35399, e-mail emmanuel.kailis@cec.eu.int - Support informatique: **Lydie Hamel**

Cette publication est faite avec la collaboration de **Michael Litschka** (3s-Unternehmensberatung, Vienna).

ORIGINAL: Allemand

N'hésitez pas à nous rencontrer sur Internet à l'adresse suivante: www.europa.eu.int/comm/eurostat/ si vous désirez de plus amples informations!

Une liste des bureaux de vente dans le monde est disponible à l'**Office des publications officielles des Communautés européennes**.

2 rue Mercier - L-2985 Luxembourg
Tél. (352) 2929 42118 Fax (352) 2929 42709
Adresse Internet: <http://eur-op.eu.int/fr/general/s-ad.htm>
courrier électronique: info-info-opoce@cec.eu.int

BELGIQUE/BELGIË - DANMARK - DEUTSCHLAND - GREECE/ELLADA - ESPAÑA - FRANCE - IRELAND - ITALIA - LUXEMBOURG - NEDERLAND - ÖSTERREICH
PORTUGAL - SUOMI/FINLAND - SVERIGE - UNITED KINGDOM - ÍSLAND - NORGE - SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA - BALGARJA - CESHÁ REPUBLIKA - CYPRUS
EESTI - HRVATSKA - MAGYARORSZÁG - MALTA - POLSKA - ROMÂNIA - RUSSIA - SLOVAKIA - SLOVENIA - TÜRKIYE - AUSTRALIA - CANADA - EGYPT - INDIA
ISRAËL - JAPAN - MALAYSIA - PHILIPPINES - SOUTH KOREA - THAILAND - UNITED STATES OF AMERICA

Bon de commande

Je m'abonne à Statistiques en bref pour 1 an (du 1.1.2002 au 31.12.2002):
(adresses des Data Shops et des bureaux de vente voir plus haut)

Formule 1: L'ensemble des 9 thèmes (environ 180 numéros)

Papier: 360 EUR

Langue souhaitée: DE EN FR

Formule 2: Un ou plusieurs des 9 thèmes suivants:

Thème 1 «Statistiques générales»

Thème 6 «Commerce extérieur»

Thème 7 «Transport»

Thème 9 «Science et technologie»

Papier : 42 EUR

Thème 2 «Économie et finances»

Thème 3 «Population et conditions sociales»

Thème 4 «Industrie, commerce et services»

Thème 5 «Agriculture et pêche»

Thème 8 «Environnement et énergie»

Papier: 84 EUR

Langue souhaitée: DE EN FR

Les Statistiques en bref (fichier pdf) peuvent être téléchargés gratuitement du site internet Eurostat. Vous devez simplement vous enregistrer. Pour d'autres formules, veuillez contacter votre Data Shop.

Merci de me faire parvenir un exemplaire gratuit du «mini-guide Eurostat» (sélection de produits et services Eurostat)

Langue souhaitée: DE EN FR

Je souhaite m'abonner gratuitement à «Références statistiques», la note d'information sur les produits et services Eurostat

Langue souhaitée: DE EN FR

M. M^{me} M^{lle}

(SVP écrire en majuscules)

Nom: _____ Prénom: _____

Société: _____ Département: _____

Fonction: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Ville: _____

Pays: _____

Tél.: _____ Fax: _____

E-mail: _____

Paiement à réception de la facture de préférence par:

Virement bancaire

Visa Eurocard

Carte N°: _____ Expiration le: ____/____

Merci de confirmer votre numéro de TVA intra-communautaire:

A défaut, la TVA sera appliquée automatiquement. Aucune note de crédit ne sera établie a posteriori.